|  |  |
| --- | --- |
| **Консультативная группа по радиосвязи** | C:\Users\murphy\AppData\Local\Temp\Temp1_ITU logo Entire package.zip\jpg\ITU official logo_blue_RGB.jpg |
|  |  |
|  |  |
|  | **Документ RAG/49-R** |
| **17 марта 2022 года** |
| **Оригинал: английский** |
| Председатель Межсекторальной координационной группы (МСКГ) |
| ОТЧЕТ О ПЕРВОМ СОБРАНИИ В 2022 ГОДУ |

Введение

Председатель Межсекторальной координационной группы (МСКГ) по вопросам, представляющим взаимный интерес, хотел бы проинформировать Консультативную группу по радиосвязи (КГР) о результатах ее первого собрания, состоявшегося в 2022 году.

Первое собрание МСКГ в 2022 году проходило в виртуальном формате с использованием платформы Zoom 9 февраля 2022 года с 14 час. 00 мин. до 16 час. 00 мин. (по центрально-европейскому времени).

Председательствовал на собрании Председатель МСКГ г‑н Фабио Биджи (Италия), который поприветствовал членов Группы и других участников. Г‑н Биджи подчеркнул, что если положительная динамика в ситуации с пандемией COVID-19 сохранится, то предстоящие собрания МСКГ могут быть организованы в очном формате вместе с консультативными группами, как было прежде.

Председатель представил повестку дня (Документ [ISCG/22-1/01-R2](https://www.itu.int/en/general-secretariat/ties/ISCGDocumentLibrary/1st%20Meeting%202022/ISCG-22-1-01-E-R2-Agenda.docx)), которая была одобрена собранием.

Председатель сообщил, что все документы, представленные и обсуждаемые в ходе собрания, включая повестку дня и список участников (см. [здесь](https://www.itu.int/en/general-secretariat/ties/ISCGDocumentLibrary/1st%20Meeting%202022/List%20of%20Participants.docx)), доступны на [веб-странице МСКГ](https://www.itu.int/en/general-secretariat/Pages/ISCG/default.aspx).

Что касается этой веб-страницы, один из членов Группы указал на трудности с доступом к документам и на тот факт, что формат данного веб-сайта отличается от формата веб-сайтов консультативных групп и исследовательских комиссий и что его можно было бы усовершенствовать.

В отношении доступа к документам Секретариат рекомендовал использовать браузер Google Chrome, который доказал свою работоспособность, а в отношении доступа к веб-странице МСКГ было рекомендовано также осуществлять его через веб-сайт Генерального секретариата (см. [здесь](https://www.itu.int/en/general-secretariat/Pages/default.aspx)).

Основные обсуждения

Выполнение Резолюции 191 ПК (Пересм. Дубай, 2018 год)

Секретариат представил отчет о выполнении Резолюции 191 (Пересм. Дубай, 2018 год), содержащийся в Документе [ISCG/22-1/03](https://www.itu.int/en/general-secretariat/ties/ISCGDocumentLibrary/1st%20Meeting%202022/ISCG-22-1-3-Report%20on%20Resolution%20191.docx).

В этом отчете представлено краткое описание работы, проделанной ЦГ-МСК, а также МСКГ с момента их последних собраний. Среди основных рассмотренных тем, по которым также будут сделаны сообщения на сессии Совета в марте 2022 года: дистанционное участие, доступность, новый веб-сайт МСЭ, многоязычие, тематические веб-страницы и стратегический план Союза на 2024–2027 годы (см. Документ [C22/38](https://www.itu.int/md/S22-CL-C-0038/en)).

В этом отчете также особо отмечено, что в рамках подготовки к Полномочной конференции (ПК-22), Всемирной ассамблеи по стандартизации электросвязи (ВАСЭ) и Всемирной конференции по развитию электросвязи (ВКРЭ) консультативным группам Секторов предлагается рассмотреть таблицы сопоставления и сопоставление Резолюций (все документы доступны на [веб-сайте МСКГ](https://www.itu.int/en/general-secretariat/Pages/ISCG/default.aspx)), и предоставить обновленную информацию и/или рекомендации по дальнейшей деятельности.

МСКГ согласилась направить консультативным группам Секторов заявление о взаимодействии, касающееся организации доступа к документам по межсекторальной деятельности для трех Секторов и обмена такими документами (представлено на этом собрании КГР). Документы, относящиеся к межсекторальной деятельности, можно размещать на веб-странице МСКГ, и может быть создана ссылка для обеспечения доступа всем членам посредством их учетной записи TIES, вне зависимости от категории членов и/или их принадлежности.

Председатель МСКГ также отметил, что на собрании КГСЭ в октябре 2021 года было принято решение создать новую специальную группу по руководству и управлению электронными собраниями (СГ‑GME), которая может представлять интерес для членов МСКГ. Дополнительную информацию о СГ‑GME можно найти [здесь](https://www.itu.int/md/S22-CL-INF-0001).

По просьбе членов МСКГ координатор ЦГ‑МСК по вопросам многоязычия представил презентацию по машинному переводу, рассказав о последних происходящих в МСЭ изменениях в этой области. С презентацией можно ознакомиться [здесь](https://www.itu.int/en/general-secretariat/ties/ISCGDocumentLibrary/1st%20Meeting%202022/ISCG-22-1-3-1-Presentation%20Machine%20Translation.pdf).

Один из членов Группы поднял вопрос о том, что в Секторах, за исключением МСЭ-Т, машинный перевод не используется. Членам Секторов даже можно было бы предложить инструменты для самостоятельного выполнения переводов на свои языки.

Председатель и члены МСКГ высоко оценили презентацию и подчеркнули, что вопрос об использовании машинного перевода должен быть доведен до сведения консультативных групп Секторов.

МСКГ согласилась направить в КГР и КГРЭ заявление о взаимодействии (представленное на этом собрании КГР), чтобы ознакомить их с презентацией по машинному переводу и призвать их также по мере возможности использовать этот инструмент.

Укрепление сотрудничества и взаимодействия по вопросам, представляющим взаимный интерес

Пилотная тема "Изменение климата"

Секретариат МСЭ представил информационный документ с последними данными о прогрессе во внутренней работе МСЭ, направленной на обеспечение его экологической устойчивости (см. Документ [ISCG/22-1/INF-1](https://www.itu.int/en/general-secretariat/ties/ISCGDocumentLibrary/1st%20Meeting%202022/ISCG-22-1-INF-1-Progress%20on%20ITU%27s%20environmental%20sustainability.docx)).

Председатель МСКГ одобрил эту информацию и высоко оценил работу МСЭ по данному вопросу, которую тот продолжает вести.

Председатель МСКГ проинформировал, что в ходе собрания КГСЭ было предложено назначить координаторов из числа членов по каждой из двух тем – изменение климата и доступность.

От ИК5 МСЭ-Т было получено заявление о взаимодействии (Документ [ITU-T-SG5-LS225](https://www.itu.int/en/general-secretariat/ties/ISCGDocumentLibrary/1st%20Meeting%202022/sp16-sg5-oLS-00225.docx)), информирующее о назначении координатором от КГСЭ по вопросам изменения климата д‑ра Паоло Джеммы, председателя РГ2/5 и сопредседателя ОГ-AI4EE. В ходе собрания было заявлено, что в решении этой новой задачи ему будет помогать эксперт по данному вопросу г‑н Жан-Мануэль Кане, содокладчик ИК5 МСЭ-Т.

Тема "Доступность"

С обновленной информацией по теме "Доступность" можно ознакомиться в документе, который будет представлен Совету 2022 года и уже наличествует как Документ [C22/13](https://www.itu.int/md/S22-CL-C-0013/en).

Что касается координаторов, которые должны быть назначены консультативными группами Секторов, то от КГСЭ поступило сообщение о назначении координатором от КГСЭ по вопросам доступности г‑жи Андреа Сакс, Председателя JCA-AHF (Группы по совместной координационной деятельности по доступности и человеческим факторам) МСЭ и представителя JCA-AHF в IGF DCAD (Динамичная коалиция ФУИ по вопросам доступности ИКТ и ограниченности возможностей).

Председатель КГР сообщил, что этот вопрос будет обсуждаться на данном собрании КГР.

МСКГ согласилась назначить координатором по вопросам изменения климата д‑ра Паоло Джемму, а координатором по вопросам доступности г‑жу Андреа Сакс. Было также решено, что председателям КГР и КГРЭ будет направлено сообщение с просьбой назначить своих представителей координаторами Секторов по вопросам изменения климата и доступности. Сообщение также будет содержать проект круга ведения.

Таблицы сопоставления

Секретариат сообщил, что все таблицы сопоставления, включая сопоставление Резолюций, обновлены и размещены на [веб-сайте МСКГ](https://www.itu.int/en/general-secretariat/Pages/ISCG/default.aspx). С момента последнего собрания МСКГ в сентябре 2021 года никаких обновлений не поступало.

Консультативные группы Секторов

От КГСЭ было получено заявление о взаимодействии (Документ [TSAG-LS44](https://www.itu.int/en/general-secretariat/ties/ISCGDocumentLibrary/1st%20Meeting%202022/sp16-tsag-oLS-00044.docx)), в котором сообщается о создании новой специальной группы КГСЭ по руководству и управлению электронными собраниями (СГ-GME) и предлагается заинтересованным членам МСЭ присоединиться к ней.

От 20‑й Исследовательской комиссии МСЭ-Т были получены два заявления о взаимодействии (Документы [ITU-T-SG20-LS248](https://www.itu.int/en/general-secretariat/ties/ISCGDocumentLibrary/1st%20Meeting%202022/ls248-cover.docx) и [ITU-T-SG20-LS250](https://www.itu.int/en/general-secretariat/ties/ISCGDocumentLibrary/1st%20Meeting%202022/ls250-cover.docx)), информирующие о следующих Рекомендациях:

• Рекомендация МСЭ-T Y.4421 (ранее Y.UAV.arch) "Функциональная архитектура для беспилотных летательных аппаратов и диспетчеров беспилотных летательных аппаратов с использованием сетей IMT-2020", утвержденной 21 октября 2021 года;

• Рекомендация МСЭ-T Y.4215 (ранее Y.IoT-UAS-Reqts) "Сценарии использования, требования и возможности беспилотных воздушных систем для интернета вещей", по которой было сделано заключение 21 октября 2021 года.

Эти заявления о взаимодействии связаны с информацией, полученной на втором собрании МСКГ в 2021 году от Консультативной группы по радиосвязи (КГР) по теме "Разграничение ответственности между МСЭ и Международной организации гражданской авиации (ИКАО)".

МСКГ оценила и приняла к сведению полученные заявления о взаимодействии.

Возможные будущие темы

Председатель МСКГ напомнил, что в предыдущих отчетах были предложены возможные будущие темы, но никаких вкладов к этому собранию не поступило.

Консультативным группам Секторов было предложено представить вклады по представляющим для них интерес темам к следующему собранию МСКГ.

Будущая деятельность

Отчет Совету 2022 года о межсекторальной координации деятельности уже был представлен в виде Документа [C22/38](https://www.itu.int/md/S22-CL-C-0038/en).

Председатель МСКГ представит Совету устный отчет, в который включит соответствующие вопросы, обсуждавшиеся на этом первом собрании МСКГ в 2022 году.

МСКГ решила, что собрание будет назначено по согласованию с председателями консультативных групп Секторов после трех важных мероприятий, запланированных на 2022 год (ВАСЭ-20, ВКРЭ-21 и ПК-22). Работа МСКГ будет продолжена через почтовый отражатель и по переписке. Отчет о настоящем собрании будет опубликован после его одобрения участниками в офлайновом режиме.

Заключение

КГР предлагается обсудить настоящий документ и направить МСКГ комментарии и предложения по представленным темам, а также по любым другим аспектам взаимодействия между всеми Секторами и/или в двухстороннем порядке и по механизмам для укрепления сотрудничества.

КГР также предлагается назначить своих представителей координаторами Секторов по вопросам изменения климата и доступности.

Председатель МСКГ хотел бы поблагодарить членов КГР за возможность представить настоящий Отчет и предложить им следить за всей деятельностью МСКГ на специальном [веб-сайт](https://www.itu.int/en/general-secretariat/Pages/ISCG/default.aspx)е.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_